

VÝŠKOVĚ NASTAVITELNÝ STŮL

EXVIZIT

NÁVOD NA OBSLUHU

OBSAH

1	ÚVOD	2
2	ÚČEL, URČENIE A FUNKCIE VÝROBKU	2
3	ZBYTKOVÉ NEBEZPEČIE OHROZENIA V PRÍPADE OBSLUHY	3
4	TECHNICKÉ DÁTA	3
5	VŠEOBECNÉ POKYNY K OBSLUHE	3
5.1	Prostredie pre zostavenie stola	3
5.2	Zostavenie a pripojenie stola na elektrickú sieť	3
5.2.1	Montáž stola	3
5.2.2	Pripojenie na elektrickú sieť	4
5.3	Bezpečná obsluha stola	4
5.3.1	Uvedenie do prevádzky	4
5.4	Pokyny pre čistenie a údržbu	5
5.5	Lehoty kontrol zariadenia	5
6	PRÁVNICKÉ A FYZICKÉ OSOBY	5
7	SKLADOVANIE	5
8	PREPRAVA	5
9	NÁVOD NA MONTÁŽ	6
10	MOŽNÉ PORUCHY A ICH ODSTRÁNENIE	7
11	LIKVIDÁCIA STOLA A JEHO SÚČASTÍ	7
12	SÚVISIACE A POUŽITÁ DOKUMENTÁCIA	7
Príloha 1 – ES Prehlásenie o zhode výrobcu stola		8

Výrobca: HON – KOVO s.r.o.
Srbská 347 / 2
160 06 Praha 6 – Dejvice
Česká republika

1/8

1 ÚVOD

Sme potešení, že ste si vybrali tento výrobok a veríme, že s ním budete spokojný. Výrobca a jeho vývojové oddelenie urobili všetko preto, aby uvedený výrobok bol využiteľný vo všetkých stanovených podmienkach a uľahčil prácu v širokom rozsahu použitia. Aby výrobok slúžil dobre Vaším potrebám, doporučujeme pred uvedením výrobku do prevádzky a pred jeho používaním pozorne preštudovať nižšie uvedené kapitoly k zaisteniu jeho správnej funkčnosti, zamedzeniu jeho prípadného poškodeniu a k zaisteniu bezpečnosti obsluhy.

Obsluha stola a jeho používanie je veľmi jednoduché, má široký rozsah použitia, predsa však môže nesprávnou manipuláciou prísť k neprijemným mimoriadnym udalostiam, ktorým môžeme predísť správnu manipuláciou.

Preto si tento návod pozorne prečítajte!!



Obzvlášť dôležité upozornenia alebo varovania sú označené vyššie uvedenými symbolmi. Ich nedodržanie môže byť príčinou úrazu obsluhy alebo iných osôb, prípadne môže viesť k poškodeniu výrobku.

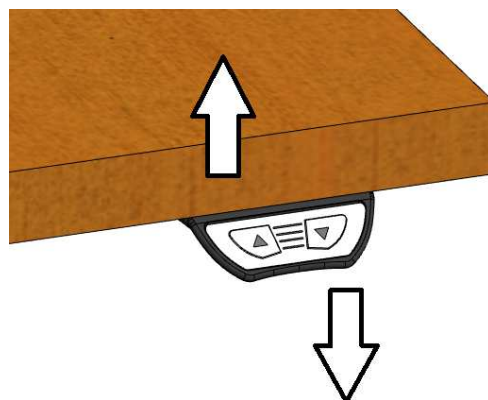
2 ÚČEL, URČENIE A FUNKCIE VÝROBKU

Výškovo nastaviteľný stôl bol navrhnutý za účelom zvýšenia pohodlia pri práci a so zámerom zníženia fyzického namáhania pri sedavej práci alebo v stoji s možnosťou nastavenia najvhodnejšej polohy stola. Použitím nastaviteľnej výšky stola v spojení s výškovo nastaviteľnou stoličkou je možné vyhovieť ergonomickým požiadavkám na pracovné miesto za účelom zníženia zataženia chrbtice a zníženia rizika prípadného poškodenia zdravia.

Uvedený výrobok je možné používať v stanovených parametroch na rôznych pracoviskách, prevažne na pracoviskách kancelárskeho charakteru, pri splnení podmienok pre jeho používanie.

- Stôl možno nastaviť podľa požadovanej výšky v rozsahu od 640 do 1300 mm (bez dosky).
- Ovládanie nastavenia vhodnej výšky je veľmi jednoduché - robí sa ovládacími tlačítkami, umiestnenými na čele dosky stola s označením smerov. Stlačením tlačítka so šípkou smerom nahor ide stôl hore, stlačením tlačítka so šípkou smerom nadol ide stôl dole. Uvoľnením tlačítka ostane stôl v požadovanej pozícii.
- Pohon nastavenia výšky je umiestnený v nohách stola pod pracovnou doskou a je zabezpečený elektromotorom, takže nastavenie je veľmi pohodlné, jednoduché a nevyžaduje žiadnu silu.

Spôsob ovládania stola – obr. 1



2/8

3 MOŽNÉ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA V PRÍPADE OBSLUHY

Nebezpečenstvo	Príčina	Opatrenia
Zovretie, stlačenie (Noha, ruky)	Zásahy pod stolom pri znižovaní výšky (mezi pracovnou plochou a podlahou).	Vid' kapitola 5.3
Zovretie, príviknutie	Mezi pohyblivou časťou stola a vedľajšou pevnou prekážkou – stena, skriňa apod.), časťou iného zariadenia, postavenia osoby.	Vid' kapitola 5.3
Úraz el. prúdom	Zatečenie vody do el. inštalácie. Pretrhnutie el. prívodu alebo poškodenie izolácie. Nesprávnym pripojením na el. sieť. Zásahy do zariadenia alebo manipulácia pri neodpojení prívodu el. energie zo siete.	Vid' kapitola 5.1, 5.2, 5.3.1, 5.4
Zakopnutie	O napájací prívod na podlahe.	Vid' kapitola 5.2
Úder, prirazenie	Prevrátením stola pri pretážení, nerovnomerným zaťažením stola, zlým osadením na nerovnej podlahe.	Vid' kapitola 5.2
Pád z výšky	Pádrom zo stola pri nedovolenom používaní stola za účelom zvýšenia pracovného miesta.	Vid' kapitola 5.3
Požiar alebo výbuch	Použitím v prostredí, pre ktoré nie je stroj určený. Pretažením motora.	Vid' kapitola 5.1

4 TECHNICKÉ DÁTA

Teplota pracovného prostredia	+ 10°C až + 40°C
Relatívna vlhkosť vzduchu prostredia	max. 70 %
Rozmery pracovnej plochy	1200, 1400, 1600, 1800, 2000 x 800 mm
Rozmedzie nastaviteľnej výšky stola 2-segment	min. 640 mm, max. 1300 mm (bez dosky)
Celková hmotnosť stola 2-segment (v zloženom stave)	34 kg (bez dosky)
Hmotnosť dovoleného zaťaženia pracovnej plochy	maximálne 100 kg (bez dosky)
Pohon výškového nastavenia	Elektrický, umiestnený v nohách stola pod pracovnou doskou
Ovládanie a regulácia	Elektronickými tlačítkami na čele stola
Spôsob pripojenia na sieť	káblom so zástrčkou do siete s napätím 230 V, 50 Hz.
Ovládacie napätie (bezpečné napätie)	24 V
Príkon motora	Max 135 W
Hlučnosť motora	≅ 50db

5 VŠEOBECNÉ POKYNY K OBSLUHE

5.1 Prostredie pre umiestnenie stola

- Stôl môže byť používaný len v interiérovom prostredí.

V prostredí, kde je nebezpečenstvo ohrozenia vlhkosťou, striekajúcou alebo kvapkajúcou vodou alebo inými kvapalinami, vo vonkajšom prostredí, v prostredí s nebezpečím výskytu horľavých alebo výbušných pâr, plynov a prachu je zakázané tento stôl používať a skladovať.

Hrozí nebezpečenstvo úrazu el. prúdom, výbuchu prípadne požiaru a poškodenia stola vrátane jeho funkcií.

5.2 Umiestnenie a pripojenie stola na elektrickú sieť

5.2.1 Montáž stola

- Pred montážou a umiestnením stola sa poverená osoba musí podrobne a dôkladne zoznámiť s týmto návodom so súvisiacou priloženou dokumentáciou.
- Montáž stola sa prevádza podľa inštrukcii k montáži (popísané nižšie v bode č.9) a priloženého obrázkového návodu na montáž.
- Pripojenie káblov sa prevádza do príslušných konektorov na ovládacom kontrolboxe, podľa montážneho návodu. Stôl musí byť umiestnený na pevnej a vodorovnej podlahe.

- Pokiaľ je umiestnený medzi pevné časti – okolie stoly, skrine a iné predmety, musí byť medzi stolom a pevnou časťou medzera najmenej 25 mm, aby bolo zabránené prípadnému zovretiu alebo stlačeniu prstov ruky pri pohybe stola medzi pohyblivou doskou pracovnej plochy a okolitými predmetmi.

5.2.2 Pripojenie na elektrickú sieť



- Zariadenie je možné pripojiť na el. sieť, ktorá bola preverená odbornou spôsobilou osobou, že pripojovacie miesto vyhovuje platným predpisom a požiadavkám výrobcu.
- Elektrický prívod musí byť uložený tak, aby bol bezpečne chránený proti mechanickému poškodeniu a nebránil bezpečnému pohybu osôb a nedošlo k zakopnutiu o nezaistený el. prívod na podlahe, alebo k jeho poškodeniu alebo vytrhnutiu zo zásuvky alebo stola ťahom.
- Riadiaca jednotka stola je opatrená ochranou proti kolísaniu prúdu. Aj tak doporučujeme používať prepäťové zásuvky pre pripojenie stola do elektrickej siete.

5.3 Bezpečná obsluha stola

PREDCHÁDZAJME ÚRAZOM A NEHODÁM !!!



5.3.1 Uvedenie do prevádzky

- Obsluhovať stôl môže iba osoba staršia, ako 18 rokov.
- Obsluha stola sa musí pred používaním výrobku zoznámiť s návodom na ovládanie funkcií stola.
- Pred prvým zapnutím alebo po každom odpojení stola z el. siete (alebo pri prerušení dodávky el. prúdu), stôl zostane na svojej poslednej pozícii (je opatrený brzdou) a po jeho zapojení do siete je potrebné previesť inicializáciu stola.
- Inicializácia (nastavenie východzej polohy pre ďalšie požadované nastavenie výšky).
- Stlačením tlačítka pre pohyb smerom dole (zasúvanie). Pracovná doska zide do základnej polohy – naďalej držte tlačítko stlačené po dobu minimálne 5 sekúnd. V niektorých prípadoch je nutné túto operáciu previesť dvakrát.
- Pri zdvíhaní alebo spúšťaní stola nesmie byť nijako bránené voľnému chodu zvyšovaním zataženia tlačiením na dosku stola v oboch vertikálnych smeroch!!! Mohlo by prísť k poškodeniu motora!!!
- Pri nastavovaní výšky stola môže byť stôl zatažený do hmotnosti dovoleného zaťaženia maximálne 100 kg (bez dosky).

VAROVANIE !!! POHYB A TRVALÝ BEH MOTORA ZDVIHU JE OBMEDZENÝ !!!

Pracovný cyklus (beh motora v oboch smeroch pohybu) môže byť len 10% času pracovného cyklu. Maximálna doba nepretržitého chodu stola pri nastavovaní výšky sú 2 minúty. Po tejto dobe musí byť stôl na dobu min. 18 minút v kľude – nesmie byť používaný!!! V opačnom prípade je nebezpečenstvo trvalého poškodenia motora!!!



- Pri pohybe stola nesmie byť nijako zasahované rukami alebo nohami do priestoru pod stolom, hlavne v časti medzi pohyblivou pracovnou doskou a podlahou.
- Pri pripojených kancelárskych zariadeniach ako sú PC, monitory, lampy a pod, môže prísť pri pohybe stola k zataženiu vodičov ťahom a strhnom vedúcim k ich poškodeniu. Dbajte na dostatočnú dĺžku vodičov a ich vhodné umiestnenie.
- Nejmenšia medzera medzi podlahou a pohyblivou časťou stola je 590 mm.
- Nebezpečenstvo úrazu stlačením rúk alebo nôh.
- Pri pracovnej činnosti stola (pohyb stola nahor alebo nadol) nesmú byť na alebo pod stolom a v jeho tesnej blízkosti ďalšie osoby (napr. spolupracovníci, deti, atd). Hrozí nebezpečenstvo úrazu stlačenia a zovretia.
- Pod stolom nesmú byť predmety alebo časti nábytku vyššie ako 590 mm, aby pri zidení stola do najnižšej polohy neprišlo k ich poškodeniu, úrazu alebo k poškodeniu stola!!!

3/8

4/8

- Stůl je zakázané používat k činnostiam, ku kterým nebol konstruovaný – k zvyšování úrovně pracovního místa při opravách a údržbě, alebo používat k iným účelom, ku kterým nebol konstruovaný.
- Stůl nesmí obsluhovat osoby pod vplyvom alkoholu a návykových látok.
- Pri premiestňovaní stola musí byť stůl vypnutý a spoľahlivo odpojený od elektrickej siete.

Stůl neumiestňujte nikdy bližšie ako 3 m od zdroja otvoreného ohňa, sálavých panelov apod. Hrozí nebezpečie vznietenia a požiaru.

5.4 Pokyny pre čistenie a údržbu

- Stůl a zariadenie nevyžaduje zvláštnu údržbu. Nečistoty odstraňujte iba čistiacimi prostriedkami určenými na nábytok. Podľa potreby stůl udržovať zotretím vlhkou handrou za použitia bežných prostriedkov komunálnej hygieny – Jar, Pur apod. a následne utrať dosucha.
- Je zakázané používať väčší prúd vody alebo striekajúci prúd vody.** Hrozí nebezpečie zatečenia vody do el. zariadenia stola alebo elektroniky a následného poškodenia alebo úrazu el. prúdom.
- K čisteniu stola **je zakázané používať** zieraviny alebo inak agresívne látky, horľavé kvapaliny alebo drôtené kefy, šmirgel, ostré predmety a iné prostriedky, ktorými by mohlo dôjsť k poškodeniu časti stola.
- K obsluhu stola nie je potrebná zvláštna kvalifikácia osôb, okrem preukázateľného zoznamenia sa s predmetným návodom.

- Opravy a údržba elektrických zariadení v prípade porúch zverte zástupcovi výrobcu alebo odborne spôsobiléj osobe v obore elektro. V žiadnom prípade ich nevykonávajte sami, pokiaľ nie ste k tomu odborne spôsobilí.**
- Pri akýchkoľvek manipuláciách spojených s opravou, údržbou, čistením, premiestňovaním, musí byť stůl vždy odpojený od el. siete !!!!**

5.5 Kontrolné lehoty zariadení

- Zariadenie je pripojované k elektrickej sieti pohyblivým prídomom a môže teda byť predmetom pravidelných kontrol a revízií v závislosti na miestnej legislatíve. Vykonávajte pravidelné kontroly podľa miestnych požiadaviek.
- Bežné kontroly vykonáva obsluha stola denne pred každým použitím.

6 PRÁVNICKÉ A FYZICKÉ OSOBY

Musia prevádzkovať zariadenie v zmysle platných národných predpisov a tohto návodu. Archivovať dokumentáciu dodanú výrobcem (návody na obsluhu a súvisiacu dokumentáciu). Obsluha a užívateľ stola preukázateľne zoznámí s týmto návodom a súvisiacimi vlastnými predpismi a zapracovať tento návod do vlastného systému firmy. Vykonávať predpísané kontroly, revízie a skúšky zariadení.

7 SKLADOVANIE

Výrobok skladujte v priestoroch čistých, suchých, dobre vetraných, pri čo najnižších teplotných výkyvoch, chránených pred prístupom slnečných lúčov a mirazu.

8 PREPRAVA

Stůl je dodávaný v čiastočne zmontovanom stave a spolu s ostatnými časťami stola je zabalený v jednej krabici. Pri doprave a manipulácii s dielmi dbajte na zvýšenú opatnosť, aby neprišlo k ich poškodeniu.

9 NÁVOD NA MONTÁŽ

Montáž musí byť prevedená podľa nasledujúcich inštrukcií a obrázkového montážneho návodu.

Z krabice vytláčame všetky diely, rozbalíme, odstránime ochranné obaly a ďalej postupujeme podľa nasledujúcich krokov:

- Krok č.1** – Na spodok nôh primontujeme pätky, každú pomocou 2 skrutiek z balíčka kovania.
- Krok č.2** – K nohám pripojíme rám príslušnými skrutky z balíčka kovania.
- Noha musí byť v pravom uhle 90 ° od rámu!** (napr. pomocou uholníka alebo vodováhy).
- Krok č.3** – Povolíme skrutky rámu, rám stola rozťahujeme na požadovaný rozmer podľa šírky stola (D), ako je znázomené v obrázkovom návode na montáž (7a), alebo podľa trojuholníkových zárezov na ráme (7b), ktoré označujú 3 možné dĺžkové varianty stola (120, 140 a 160 cm alebo 160, 180 a 200 cm), utiahneme skrutky rámu.
- Krok č.4** – Na zadné časti nôh primontujeme výložníky, každý pomocou 2 skrutiek z balíčka kovania.

Na záver výškové rozdiely teleskopického rámu vyrovnáme pomocou 6 ks gumových dištančných podložiek z balíčka kovania a stůl je možné osadiť pracovnou doskou.

PRACOVNÁ DOSKA MUSÍ BYŤ PLOŠNE STABILNÁ !!!

Rám stola je opatrený otvormi pre prichytenie pracovnej dosky pomocou vrutov, maximálne Ø 6,3 mm s polgulatou hlavou alebo pomocou metrických skrutiek M6 pre pracovné dosky so závitom.

V prípade zmeny šírky stola je nutné vykonať demontáž pracovnej dosky. Potom opakujeme montáž podľa kroku č 3 a 4.

Pri demontáži celého stola je nutné postupovať opačne ako pri montáži odzadu krok po kroku (4 - 1).

10 MOŽNÉ PORUCHY A ICH ODSTRÁNENIE

Problém	Zkontrolujte	Zkuste
Stůl nepracuje	Je kontrolbox správne pripojen do siete?	Pripojte svetelný zdroj a uistite se, že je síť pod proudem
	Jsou všechny konektory správně připojeny ke kontrolboxu? Prohlédněte si náčrt	Zkontrolujte všechna propojení
	Není patrné viditelné poškození na kabelech, ovladači, sloupcích či kontrolboxu?	Poškozené díly je třeba vyměnit - kontaktujte servis
Stůl se zastavil a pohybuje se pouze v opačném směru	Není stůl již plně vysunut?	Je-li stůl již plně vysunut, může se pohybovat pouze dolů
	Není stůl nadměrně zatížen oproti tomu, kdy pracuje normálně?	Zmenšete zatížení stolu a zkuste jeho funkci znovu
Stůl se pohybuje pouze dolů ačkoli není přetížen		Provedte znovu základní nastavení / inicializaci
Stůl se nevsouvá do maxima, zastaví se vždy ve stejné poloze		Systém nastavil jinou maximální zdvihovou polohu - proveďte základní nastavení / inicializaci

11 LIKVIDÁCIA STOLA A JEHO SÚČASTÍ.

V prípade likvidácie výrobku je potrebné postupovať v súlade s platnými národnými predpismi pre nakladanie s odpadmi.

12 SÚVISIACE A POUŽITÁ DOKUMENTÁCIA

Obrázkový montážny návod vrátane schémy el. zapojenia stola a dôležitých informácií.

Príloha 1 – ES Prehlásenie o zhode výrobcu stola



HONKOVO®

ES Prohlášení o Shodě

Výrobce : **HON-KOVO s.r.o.**
 Srbská 347 / 2
 CZ-160 06 Praha 6 – Dejvice
 kovo@hon.cz
 www.honmove.cz

Toto prohlášení se vztahuje výlučně na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh a do provozu, nevztahuje se na součásti, které byly následně přidány konečným uživatelem, nebo následně provedené zásahy konečného uživatele.

Osoba pověřená sestavit technickou dokumentaci:
 Jméno: Jaroslav Soldán
 Adresa: HON-KOVO s.r.o.; Olomoucká 92, CZ-746 01 Opava

Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobky rady HON-MOVE splňují všechna příslušná ustanovení níže uvedených použitých evropských předpisů a jsou ve shodě s uvedenými předpisy EU a harmonizovanými normami.

Popis strojního zařízení:
 Obecné označení: **EXVIZIT**
 Funkce: **Pohyblivý / výškové stavitelný pracovní kancelářský stůl bez pracovní desky.**
 Rok výroby: **2014**

Použité směrnice EU:
 Směrnice EU 2006/42/ES - O technických požadavcích na strojní zařízení.
 Směrnice EU 2004/108/EC - Elektro-magnetická kompatibilita.
 Směrnice Rady 92/59/EEC - O obecné bezpečnosti výrobků.

Použité standardy:
 ČSN EN ISO 12100:2011; ČSN EN 953 + A1:2009; ČSN EN 349+A1:2008; ČSN EN 60335-1 ed. 3:2012;
 ČSN EN 62233:2008; ČSN EN 55014-1 ed. 3:2007; ČSN EN 55014-2:1998; ČSN EN 61000-3-2 ed. 3:2008;
 ČSN EN 61000-3-3 ed. 2:2008; ČSN EN 527-1:2011; ČSN EN 527-2:2005; ČSN 91 0001:2007;
 ČSN EN ISO 13849-1:2008, Kategorie B, Performance Level b

Datum: 1. 1. 2014

Václav Hon ml., jednatel